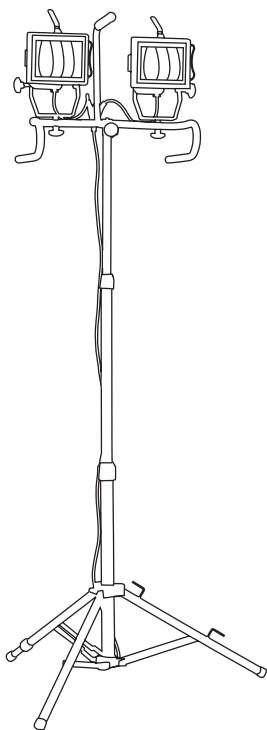


COOPER Lighting
Instruction Manual
Instucciones
Directives



TQS1000

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

COOPER Lighting

TQS1000

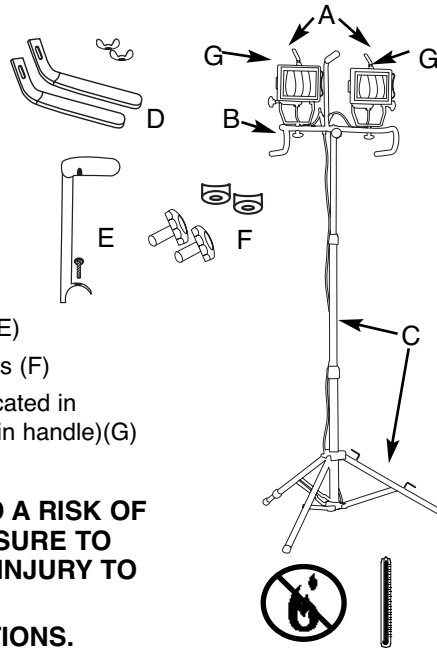
Congratulations! You have purchased a Cooper Lighting 1000 Watt portable stand light with portable sled. This light is perfect for many different applications, which require either a portable light fixture or a stand light.

What you need

- Philips screwdriver
- Pliers / wrench

What's included

- (2) Light Fixtures (A)
- Sled crossbar(B)
- Adjustable pole and stand (C)
- (2) Light Handles with wing nuts (D)
- Center handle with attachment bolt (E)
- (2) Light mounting knobs and spacers (F)
- (3) 500 Watt halogen bulbs- (One located in each fixture, plus bonus bulb stored in handle)(G)



What to know

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION OR INJURY TO PERSONS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

READ ALL INSTRUCTIONS.

Warning: To reduce the risk of FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION OR INJURY TO PERSONS:

- Unplug and allow to cool before replacing bulb.
- Lighted lamp is HOT!
- Do not remain in light if skin feels warm.
- For indoor and outdoor use.
- cULus Listed for wet location use.
- Fixture must be connected to a 120 Volt, 60 Hz power source. Any other connection voids warranty.
- Keep away from flammable objects.
- The bulb and fixture get extremely hot during use. Always unplug the light and let it cool 5 minutes before attempting to touch the fixture.
- Do not touch hot lens, guard, or enclosure.
- Bulb gets HOT quickly! Only contact switch/plug when turning on.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

- The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- Do not operate the unit with a missing or damaged wire safety guard, safety glass lens (lamp containment), or UV filter.
- Do not direct the light at persons or look directly at lighted fixture.
- Use only with a 500 watt or smaller bulb. Installing a bulb of a higher wattage could create a fire hazard. Use of a higher wattage bulb will void the warranty.
- Never touch the bulb with your bare hands. Oil from your skin can cause premature failure. Always handle the bulb with gloves or a soft cloth.
- If lens is replaced, use only a diffused tempered safety glass of equal thickness.
- For maximum bulb life, position light so that the quartz halogen bulb remains within 4 degree of horizontal.
- Disassembly of your fixture will void the warranty.

Warning: When using outdoor use portable lamps, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following...

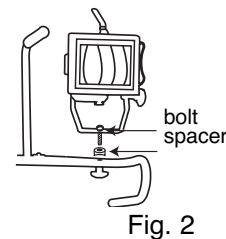
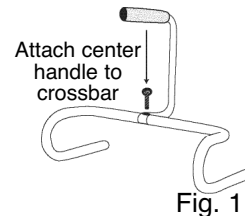
- Use only with three wire extension cords that have three-prong grounding plugs and that are suitable for outdoor use, such as cords marked SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW-A, SJTOW, SJTOW-A and grounding receptacles that accept a three-prong plug. When the fixture is used in wet locations, Ground Fault Circuit Interruption (GFCI) protection must be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used. Receptacles are available having built-in GFCI protection and are able to be used for this measure of safety.

Warning: Deviation from the assembly instructions may result in a risk of fire or electric shock.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Assembling your fixture

- Step 1:** Remove pole and leg assembly from box. Unlock legs first by pulling each leg out approximately 1", then loosen the knob at the top of the leg assembly and pull legs out, extending to full open position so that the top black bracket slides down until it is lined up with the red line on the center pole label. Retighten knob.
- Step 2:** Using the bolt provided attach the center handle to the crossbar (Fig. 1).
- Step 3:** To mount each light fixture to the light bar, first place plastic spacer on each bolt on the "U" bracket. Place each bolt through the holes in the light bar (Fig. 2). Position the knob and tighten until secure.

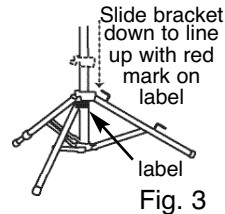


Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

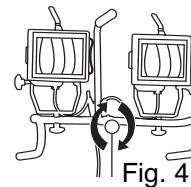
- Step 4:** Using a phillips screwdriver, mount the “Y” cord to the back of the center handle. A threaded hole is provided.
- Step 5:** To install the wire safety guard, insert one side of the guard between the frame and lens. Squeeze the guard until the other side can be placed between the opposite side of the frame and lens.

Use as a stand light

- Step 1:** Unlock legs first by pulling each leg out approximately 1”, then loosen the knob at the top of the leg assembly and pulls legs out, extending to full open position so that the top black bracket slides down until it is lined up with the red line on the center pole label (Fig. 3). Retighten knob.



- Step 2:** Attach portable fixture to the vertical pole by placing the Quick-release™ collar over the top of the tube. Tighten the knob on the collar until the screw is secure (Fig. 4).



- Step 3:** Plug light into a GFCI protected 120 volt receptacle.
- Step 4:** To turn light ON or OFF, push red switch on the back of each fixture.
- Step 5:** Adjust the tripod stand to the desired height by loosening and tightening the locking collars on the pole.
- Step 6:** On uneven terrain, position the extendable leg toward the lowest point on the surface. Extend the leg by loosening the locking collar, pulling the leg out, and tightening the collar.

Note: Legs must be secured with sand bags or other suitable weight:

- When used on uneven or rocky surfaces.
- When used in windy areas.
- Anytime extra stability is required.

Use as a portable light

- Step 1:** If using as a stand light, remove the portable fixture from vertical pole by turning the Quick-release™ knob counterclockwise until loose. Lift portable unit from pole.
- Step 2:** Use the light fixtures by setting the built-in stand on any flat surface.
- Step 3:** For maximum safety, portable light fixtures should always be plugged into a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected, 120 volt circuit.
- Step 4:** To turn light ON or OFF, push red switch on the back of each fixture.

Bonus bulb included

This fixture includes a spare bulb, which insures that you can always finish your job or project without interruption due to bulb failure. The spare bulb and holder are located in the center handle of the portable fixture (Fig. 5).

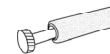


Fig. 5

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

CAUTION: Always handle halogen bulbs with gloves or with a clean soft cloth. Oil from your skin can cause premature failure of the bulb.

Replacing the bulb

- Step 1:** Make sure fixture is turned OFF and unplugged.
- Step 2:** Turn wing nut on back of handle counterclockwise to remove handle. Using a Phillips screwdriver loosen the screw on the front of the door.
- Step 3:** The door frame and lens assembly will swing down allowing access to the bulb.
- Step 4:** Using gloves or soft cloth, press the old bulb to one side of the spring loaded socket as indicated on the metal reflector. Remove opposite end of bulb from the other side of the socket. Remove the new bulb from its package making sure not to touch bulb with bare hands. Reverse this procedure to install a new replacement bulb (Fig. 6).
- Step 5:** Replace the door frame and lens assembly and secure it using a phillips screwdriver.



Fig. 6

Aiming the fixture

Make sure the light fixture is in the OFF position and cool. Loosen the knob located on the side of the light fixture housing. Using the top tab handle tilt to desired position then retighten knobs (Fig. 7). There is a stop that restricts the downward and inward movement of the fixture for safety reasons. To prevent overheating and risk of burns or fire, do not aim the fixture down at an angle of more than 10 degrees from horizontal.

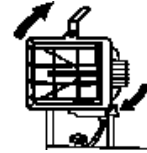


Fig. 7

Two Year Limited Warranty

Cooper Lighting (“the Company”) warrants this product (“the product”) against defects in material or workmanship for a period of two years from date of original purchase, and agrees to repair or, at the Company’s option, replace a defective product without charge for either replacement parts or labor during such time. This does not include labor to remove or install fixtures.

This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchasers receipt or other proof of date of original purchase acceptable to the Company is required before warranty performance shall be rendered. This warranty only covers product failure due to defects in materials or workmanship which occurs in normal use. It does not cover the bulb or failure of the product caused by accident, misuse, abuse, lack of reasonable care, alteration, or faulty installation, subjecting the product to any but the specified electrical service or any other failure not resulting from defects in materials or workmanship. Damage to the product caused by separately purchased, non-Company brand replacement bulbs and corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

There are no express warranties except as described above.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

ENGLISH

THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

No other warranty, written or verbal, is authorized by the Company.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To obtain warranty service, please write to Cooper Lighting 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269. Enclose product model number and problems you are experiencing, along with your address and telephone number. You will then be contacted with a solution, or a Return Goods Authorization number and full instructions for returning the product. All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. **Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.**

Cooper Lighting is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.


COOPER Lighting

Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

Patents Pending

© 2006 Cooper Lighting

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting are strictly prohibited.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

Printed in China

COOPER Lighting

TQS1000

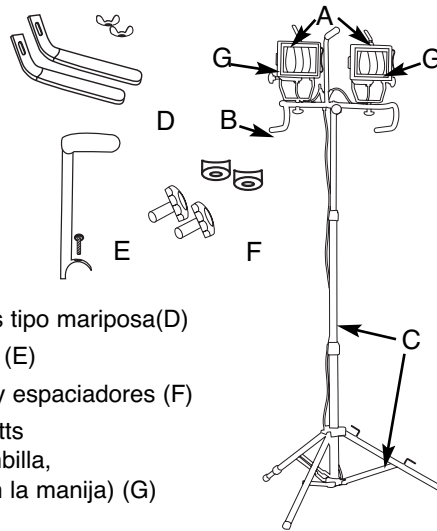
¡Felicitaciones! Usted ha comprado una lámpara de pedestal Cooper Lighting de 1000 watts con trineo portátil. Esta versátil lámpara es perfecta para muchas diferentes aplicaciones, que requieren un porta-bombilla portátil o una lámpara de pedestal.

Qué se necesita

- Atornillador Phillips
- Alicates / Llave

Qué se incluye

- (2) Porta-bombilla (A)
- Travesaño de trineo (B)
- Poste ajustable y pedestal (C)
- (2) Manijas de Lámpara con tuercas tipo mariposa(D)
- Manija central con perno de fijación (E)
- (2) Perillas de montaje de lámpara y espaciadores (F)
- (3) Bombillas halógenas de 500 Watts (una (1) ubicada en cada porta-bombilla, más bombilla adicional guardada en la manija) (G)



Qué se debe saber

INSTRUCCIONES RESPECTO AL RIESGO DE LESIONES A PERSONAS, INCENDIO, CHOQUE ELECTRICO, EXPOSICION A EXCESIVA RADIACION ULTRAVIOLETA.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.



Advertencia: Para reducir los riesgos de INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO, EXPOSICIÓN A EXCESIVA RADIACIÓN UV O LESIONES A PERSONAS:

- Apagar, desconectar y dejar enfriar antes de reemplazar el foco.
- ¡La lámpara encendida está CALIENTE!
- No permanezca en la luz si la piel se siente caliente.
- Para uso en interiores y en exteriores.
- Homologada cULus para lugares húmedos.
- El portalámparas debe estar conectado a una fuente de energía de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- Manténgalo alejado de objetos inflamables.
- El foco y el portalámparas se calientan extremadamente durante el uso. Nunca olvide desenchufar la lámpara y dejarla enfriar por unos 5 minutos antes de tocar el portalámparas.

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

- No tocar el lente, la rejilla o la caja caliente.
- ¡El foco se CALIENTA con rapidez! Si necesita apagar la lámpara toque sólo el interruptor o el enchufe.
- El sistema eléctrico, y el método para conectar eléctricamente el portalámparas a éste, debe cumplir con las Normas para Instalaciones Eléctricas y con los reglamentos locales de construcción.
- No utilizar sin alambre de seguridad o un alambre dañado, un protector de lám-para o un filtro de rayos UV.
- No apunte la lámpara hacia otras personas o mire la luz directamente mientras esté encendida.
- Usar solamente con foco de 500 vatios o menor. Si se instalan focos de más alto vataje se puede correr el riesgo de un incendio. El uso de focos de más alto vataje anula la garantía.
- Nunca toque el foco con las manos desprotegidas. Sujétela con guantes o un paño suave. El aceite de la piel puede ocasionar fallos prematuros.
- Si el lente es remplazado, utilice un lente para iluminación difusa en vidrio de seguridad templado del mismo grueso.
- Para que el foco dure lo más posible, coloque la lámpara de trabajo de man era quel foco halógeno de cuarzo se mantenga a 4 grados de la línea horizontal.
- Desensamblar el artefacto anulará la garantía.

Nota: Cuando use lámparas portátiles para exterior, debe respetarse siempre las instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descarga eléctrica y lesiones personales incluyendo:

- Utilizar solamente con una extensión eléctrica de tres líneas que tenga clavijas de tres puntas para conectar a tierra que convengan al uso exterior tal como las extensiones etiquetadas SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, SJTOW, SJTOW-A ya los contactos de tres entradas conectados a tierra. Cuando el aparato es utilizado en un lugar húmedo, asegúrese que los circuitos y los contactos utilizados estén provistos de sistemas de interrupción cuando halla defecto en la conexión a la tierra. Los receptáculos están disponibles con la protección GFCI y pueden ser utilizados como medidas de seguridad.

Advertencia: Desviarse de las instrucciones de montaje puede dar como resultado un riesgo de incendio o de choque eléctrico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Ensamblaje de su porta-bombilla

Paso 1: Remueva de la caja el poste y el conjunto de patas. Primero desasegure las patas halando cada pata hacia afuera aproximadamente 1", luego afloje la perilla ubicada en la parte superior del conjunto de patas y hale las patas hacia afuera, extendiéndolas hasta la posición totalmente abierta de manera que el soporte (anillo) negro superior se deslice hacia abajo hasta que quede alineado con la línea roja de la etiqueta central en el poste. Reapriete la perilla.

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Paso 2: Utilizando el perno suministrado, fije la manija central al travesaño. (Fig. 1).

Paso 3: Para montar cada porta-bombilla en la barra (travesaño) de lámpara, primero coloque el espaciador plástico en cada perno en el soporte en "U". Inserte cada perno a través de los orificios en la barra de lámpara (Fig. 2). Coloque la perilla y apriete hasta asegurar.

Paso 4: Utilizando un atornillador phillips, monte el cable en "Y" en la parte posterior de la manija central. Se suministra un orificio roscado.

Paso 5: Para instalar el protector de seguridad de cable, inserte un (1) lado del protector entre el marco y los lentes. Apriete el protector hasta que el otro lado pueda colocarse entre el lado opuesto del marco y los lentes.



Fig. 1

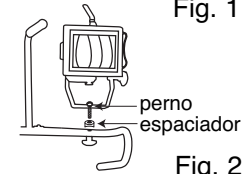


Fig. 2

Uso como lámpara de pedestal

Paso 1: Primero desasegure las patas halando cada pata hacia afuera aproximadamente 1", luego afloje la perilla ubicada en la parte superior del conjunto de patas y hale las patas hacia afuera, extendiéndolas hasta la posición totalmente abierta de manera que el soporte (anillo) negro superior se deslice hacia abajo hasta que quede alineado con la línea roja de la etiqueta central en el poste (Fig. 3). Reapriete la perilla.

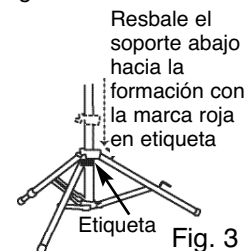


Fig. 3

Paso 2: Fije el porta-bombilla portátil en el poste vertical colocando el collar quick-release™ sobre la parte superior del tubo. Apriete la perilla en el collar hasta que el tornillo esté seguro (Fig. 4).

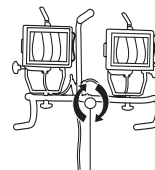


Fig. 4

Paso 3: Enchufe la lámpara en un tomacorriente de 120 voltios protegido por GFCI.

Paso 4: Para encender o apagar la lámpara, presione el interruptor rojo ubicado en la parte posterior de cada porta-bombilla.

Paso 5: Ajuste el pedestal tipo trípode a la altura deseada aflojando y apretando los collares de sujeción ubicados en el poste.

Paso 6: En terreno irregular, posicione la pata extensible en el punto más bajo sobre la superficie. Extienda la pata aflojando el collar de fijación, halando la pata hacia afuera, y apretando el collar.

Nota: Las patas deben asegurarse mediante bolsas de arena u otro peso adecuado:

- Cuando la lámpara se utiliza sobre superficies irregulares o rocosas.
- Cuando la lámpara se utiliza en áreas con viento.
- En cualquier momento durante el cual se requiere estabilidad adicional.

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Uso como lámpara de portátil

- Paso 1:** Si se está utilizando como lámpara de pedestal, remueva el porta-bombilla portátil del poste vertical girando la perilla Quick-release™ en sentido antihorario hasta liberar. Levante la unidad portátil del poste.
- Paso 2:** Utilice los porta-bombilla colocando el pedestal incorporado sobre cualquier superficie plana.
- Paso 3:** Para lograr máxima seguridad, los porta-bombilla portátiles siempre se deben conectar en un circuito de 120 voltios protegido por GFCI (Interruptor de Circuito por Falla a Tierra).
- Paso 4:** Para encender ó apagar la lámpara, presione el interruptor rojo ubicado en la parte trasera de cada porta-bombilla.

Bombilla adicional incluida

Este porta-bombilla incluye una bombilla de repuesto, lo cual garantiza que usted siempre puede terminar su trabajo o proyecto sin interrupción debido a la falla de una bombilla. La bombilla de repuesto y el sostén están ubicados en la manija central del porta-bombilla portátil (Fig.5).

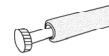


Fig. 5

PRECAUCIÓN: Las bombillas halógenas siempre deben manipularse con guantes o con tela suave limpia. La grasa de la piel podría causar la falla prematura de la bombilla.

Reemplazo de la bombilla

- Paso 1:** Asegúrese que el porta-bombilla está apagado y desenchufado.
- Paso 2:** Para remover la manija, gire en sentido anti-horario la tuerca tipo mariposa ubicada en la parte trasera de la manija. Utilizando un atornillador Phillips, afloje el tornillo ubicado en la parte delantera de la puerta.
- Paso 3:** El marco de puerta y el conjunto de lentes girarán permitiendo acceso a la bombilla.
- Paso 4:** Utilizando guantes o tela suave, presione la bombilla vieja hacia un lado del receptáculo resortado según se indica en el reflector metálico. Remueva el extremo opuesto de la bombilla desde el otro lado del receptáculo. Saque la bombilla nueva de su empaque asegurándose de no tocar la bombilla con las manos desnudas. Invierta este procedimiento para instalar una nueva bombilla de repuesto (Fig.6).
- Paso 5:** Coloque nuevamente el marco de puerta y el conjunto de lentes, y asegúrelos utilizando un atornillador phillips.

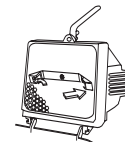


Fig. 6

Orientación del porta-bombilla

Asegúrese que el porta-bombilla está en la posición OFF y que está frío. Afloje la perilla ubicada en el lado de la caja del



Fig. 7

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Hay un tope que restringe el movimiento hacia abajo y arriba del porta-bombilla por razones de seguridad. Para evitar el sobrecalentamiento y el riesgo de quemaduras o de incendio, no oriente el porta-bombilla hacia abajo en un ángulo superior a 10 grados con respecto a la horizontal.

Dos años de garantía limitada

Cooper Lighting ('la Compañía') garantiza este producto ('el producto') contra defectos de material o fabricación, por un período de dos años a partir de la fecha de la compra original, y acuerda reparar o, a opción de la Compañía, reemplazar un producto defectuoso sin cargo, ya sea por las piezas de reemplazo o la mano de obra correspondiente, durante dicho tiempo. Esto no incluye la mano de obra necesaria para retirar o instalar artefactos.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto. Antes defectivizar el cumplimiento de la garantía, se requiere del comprador un recibo u otra prueba de la fecha de la compra original, que sea aceptable para la Compañía.

Esta garantía cubre únicamente las fallas del producto debidas a defectos en sus materiales o fabricación, que ocurran durante su uso normal. No cubre la lámpara, ni las fallas del producto causadas por accidente, mal uso, maltrato, falta de cuidado razonable, alteración o instalación defectuosa, conexión del producto a un suministro eléctrico distinto del especificado, o cualquier otra falla que no sea consecuencia de defectos en los materiales o en la fabricación. Los daños causados al producto por lámparas de repuesto adquiridas separadamente, que no sean de la marca de la Compañía, y por corrosión o decoloración de los componentes de latón, no están cubiertos por esta garantía.

No existen otras garantías expresas más que la descrita anteriormente. LA COMPAÑÍA NO SERA RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSIGUIENTES QUE RESULTEN DEL USO DEL PRODUCTO O SE ORIGINEN EN CUALQUIER INFRACCION A ESTA GARANTIA. TODA GARANTIA IMPLICITA, SI LA HUBIERA, INCLUYENDO GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION Y ADECUACION PARA UN FIN PARTICULAR, ESTAN LIMITADAS EN DURACION A LA DURACION DE ESTA GARANTIA EXPRESA. Algunas jurisdicciones o estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, o las limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las exclusiones o limitaciones indicadas pueden no ser aplicables a su caso.

La Compañía no autoriza ninguna otra garantía, ya sea escrita o verbal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos, que pueden variar de una jurisdicción o estado, a otro. Para obtener servicio en garantía escriba a Cooper Lighting, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, Estados Unidos de América. Indique el número de modelo del producto y los problemas que experimenta, además de su dirección y número de teléfono. Será contactado entonces para obtener una solución, o un número de Autorización de Retorno de Mercancías ('Return Goods Authorization') e instrucciones completas para regresar el producto.

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

ESPAÑOL

Todos los productos que se regresen deben estar acompañados por el Número de Autorización de Retorno de Mercancías emitido por la Compañía, y deben regresarse con el flete previamente pagado. **Todo producto que se reciba sin el Número de Autorización de Retorno de Mercancías emitido por la Compañía, será rechazado.**

Cooper Lighting no se hace responsable por los daños que puedan experimentar las mercancías en tránsito. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía, y se inspeccionan al embalarlos. Ante cualquier daño evidente u oculto ocurrido en tránsito, debe informarse enseguida al transportista que realiza la entrega, y presentarle el correspondiente reclamo.


COOPER Lighting

Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

Patente Pendiente

© 2006 Cooper Lighting

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Cooper Lighting está estrictamente prohibida.

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Impreso en China

COOPER Lighting

TQS1000

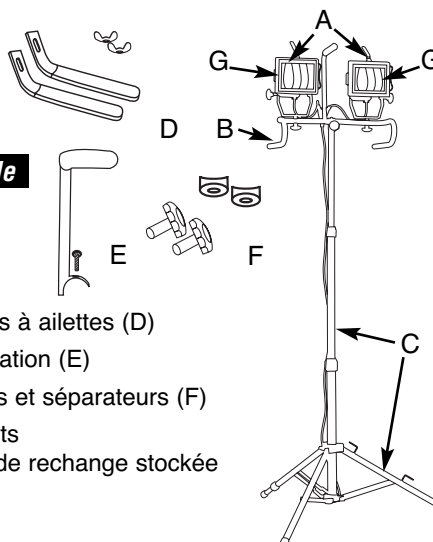
Félicitations! Vous venez d'acheter un projecteur Cooper Lighting sur pied de 1000 watts avec traîneau portable. Cet éclairage polyvalent est parfait pour diverses applications qui nécessitent soit un projecteur portable soit un projecteur sur pied.

Ce dont vous avez besoin

- Tournevis Phillips
- Pincettes/clé

Ce qui est compris dans cet ensemble

- (2) supports d'éclairage (A)
- Barre transversale de traîneau (B)
- Perche réglable et pied (C)
- (2) poignées d'éclairage avec écrous à ailettes (D)
- Poignée centrale avec boulon de fixation (E)
- (2) boutons de montage d'éclairages et séparateurs (F)
- (3) ampoules halogènes de 500 watts
(Une sur chaque support, plus une de rechange stockée dans la poignée) (G)



Ce qu'il faut savoir

INSTRUCTIONS CONCERNANT UN RISQUE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION, D'EXPOSITION AUX RAYONS EXCESSIF UV OU DE BLESSURES.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Avertissement: Pour réduire les risques d'INCENDIE, DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPOSITION A UN NIVEAU DE RADIATION UV EXCESSIF OU DE BLESSURES:

- Eteindre/débrancher et laisser refroidir avant de remplacer l'ampoule.
- La lampe allumée est CHAUDE!
- Ne pas rester dans la lumière si la peau devient chaude.
- Pour utilisation à l'intérieur ou à l'extérieur.
- Approuvé cULus pour les endroits mouillés.
- Le dispositif doit être branché à une source d'énergie de 120 Volts, 60 Hertz. Tout autre branchement que celui-ci annule la garantie.
- Gardez éloigné de tout objet inflammable.
- L'ampoule et la pièce fixe deviennent très chauds lors de leur utilisation. Il est recommandé de toujours débrancher la lampe et de la laisser e

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

refroidir pendant 5 minutes avant de toucher la pièce fixe.

Assurez-vous d'utiliser la poignée pour repositionner la pièce fixe.

- Ne touchez pas le diffuseur, la protection ni l'enveloppe brûlants.
- L'ampoule devient CHAUDE très vite! Toucher l'interrupteur/la fiche de connexion seulement lors de l'allumage.
- Le système électrique et la méthode de raccordement électrique de l'appareil doivent obéir au code national de l'électricité ainsi qu'aux règlements de construction locaux. Les applications mouillées exigent l'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre pour offrir une sécurité maximale.
- Ne pas utiliser sans fil de sécurité ou avec un fil endommagé, un protecteur de lampe ou un filtre de rayons UV.
- Ne jamais diriger la lumière vers les personnes ou regarder directement la pièce fixe allumée.
- A utiliser uniquement avec une ampoule de 1500 watts ou moins. L'utilisation d'une ampoule d'une puissance supérieure peut causer un danger d'incendie. L'utilisation d'une ampoule d'une puissance trop élevée annulera la présente garantie.
- Ne touchez jamais l'ampoule avec vos mains nues. Manipulez-la avec des gants ou un chiffon doux. L'huile provenant de votre peau pourrait entraîner une défaillance prématurée.
- S'il faut remplacer la lentille, n'utilisez que du verre de sécurité trempé de même épaisseur.
- Pour une durée maximale de l'ampoule, positionnez le projecteur afin que l'ampoule halogène soit dans les 4 degrés à l'horizontale.
- Le démontage de cet ensemble annulera la garantie.

Avertissement: Lors de l'emploi d'éclairage portatif à l'extérieur, les précautions de sécurité doivent être suivies pour éviter les risques d'incendie, une électrocution ou des blessures y compris:

- Lisez toutes les instructions.
- Utiliser seulement avec un cordon de rallonge à trois fils comportant des fiches à trois broches pour mise à la terre qui conviennent à l'usage extérieur tels les cordons étiquetés SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, SJTOW, SJTOW-A et des prises mises à la terre qui acceptent les fiches à trois broches. Lorsque l'appareil est utilisé dans un lieu humide, on doit s'assurer que les circuits et les prises utilisés sont munis d'un système d'interruption lorsqu'il y a défaut de mise à la terre. Des prises avec protection GFCI (disjoncteur différentiel) incorporée sont disponibles et peuvent être utilisées pour améliorer encore la sécurité.

Avertissement: Ne pas appliquer les instructions d'assemblage peut causer un incendie ou un choc électrique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

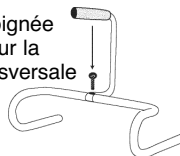
Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

FRANÇAIS

Assemblage de votre appareil

Étape 1: Enlevez l'ensemble de perche et pied de la boîte. Débloquez d'abord les branches du pied en les tirant d'environ 2,5 cm, puis desserrez le bouton sur le dessus du pied et tirez complètement ses branches en les étendant en position ouverte de façon à ce que le support noir du dessus glisse vers le bas jusqu'à ce qu'il soit aligné avec la ligne rouge au centre de l'étiquette de la perche. Resserez alors le bouton.

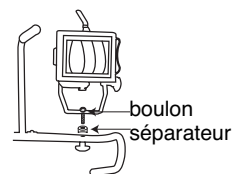
fixez la poignée centrale sur la barre transversale



Sch. 1

Étape 2: En utilisant le boulon fourni fixez la poignée centrale sur la barre transversale (Sch. 1).

Étape 3: Pour monter chaque éclairage sur la barre transversale, placez d'abord un séparateur en plastique sur chaque boulon du support en "U". Passez chaque boulon au travers des trous de la barre d'éclairage (Sch. 2). positionnez le bouton et serrez-le bien.



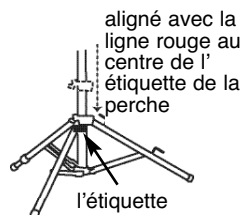
Sch. 2

Étape 4: En utilisant un tournevis Phillips, montez le cordon en "Y" à l'arrière de la poignée centrale. Un trou fileté est disponible.

Étape 5: Pour installer la protection de fils de sécurité, insérez un côté de la protection entre le châssis et le verre. Serrez la protection jusqu'à ce que l'autre côté puisse être placé entre les côtés opposés du châssis et du verre.

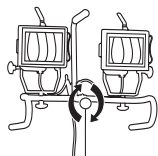
Utilisation comme projecteur sur pied

Étape 1: Débloquez d'abord les branches du pied en les tirant d'environ 2,5 cm, puis desserrez le bouton sur le dessus du pied et tirez complètement ses branches en les étendant en position ouverte de façon à ce que le support noir du dessus glisse vers le bas jusqu'à ce qu'il soit aligné avec la ligne rouge au centre de l'étiquette de la perche (Sch. 3). Resserez alors le bouton.



Sch. 3

Étape 2: Arrachez la fixation portable sur la perche verticale en plaçant le collier Quick-release™ sur le haut du tube. Serrez le bouton sur le collier jusqu'au blocage de la vis (Sch. 4).



Sch. 4

Étape 3: Branchez le projecteur sur une prise 120 volts protégée par GFCI.

Étape 4: Pour allumer ou éteindre, appuyez sur le bouton rouge à l'arrière de chaque fixation.

Étape 5: Réglez le pied à trois branches à la hauteur voulue en desserrant et resserrant les colliers de blocage sur la perche.

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

Étape 6: Sur un sol irrégulier, positionnez la branche extensible vers le point le plus bas de la surface. Allongez la branche en desserrant le collier de blocage, tirez la branche, puis resserrez le collier.

REMARQUE: Les branches du pied doivent être consolidées par des sacs de sable ou autres lests convenables:

- Quand l'utilisation se fait sur des surfaces inégales ou caillouteuses
- Quand l'utilisation se fait en zones ventées
- N'importe quand lorsque la stabilité est menacée

Utilisation comme projecteur portable

Étape 1: Si vous l'utilisiez comme projecteur sur pied, enlevez la fixation portable de la perche verticale en tournant le bouton Quick-release™ dans le sens du dévissage jusqu'à ce qu'il déverrouille. Enlevez l'unité portable de la perche.

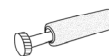
Étape 2: Utilisez les ensembles projecteurs en plaçant leur socle intégré sur n'importe quelle surface plane.

Étape 3: Pour une sécurité maximale, enfichez les dispositifs d'éclairage portable dans une prise secteur 120 V protégé par disjoncteur différentiel.

Étape 4: Pour allumer ou éteindre appuyez sur le bouton rouge à l'arrière de chaque dispositif d'éclairage.

Ampoule de rechange incluse

Cet appareil comporte une ampoule de rechange qui vous assure de pouvoir toujours terminer votre tâche ou projet sans interruption suite à une panne d'ampoule. Cette ampoule de rechange et son support sont situés dans la poignée centrale de la partie portable (Sch. 5).



Sch. 5

ATTENTION: Manipulez toujours les ampoules halogènes avec des gants ou un linge doux propre. L'huile corporelle de la peau peut provoquer une panne prématurée de l'ampoule.

Remplacement de l'ampoule

Étape 1: Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée et débranchée.

Étape 2: Tournez l'écrou à ailettes à l'arrière de la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour démonter la poignée. Utilisez un tournevis Phillips pour desserrer la vis sur l'avant de la porte.

Étape 3: L'encadrement de port et l'ensemble en verre vont basculer vers le bas pour donner accès à l'ampoule.



Sch. 6

Étape 4: En utilisant des gants ou linge doux, pressez la vieille ampoule sur un côté de la douille à ressort comme indiqué sur le réflecteur métallique. Enlevez le côté opposé de l'ampoule du côté opposé de la douille. Enlevez la nouvelle ampoule de son emballage en faisant bien attention de ne pas la toucher avec les doigts nus. Installez la nouvelle ampoule en suivant la procédure inverse du démontage (Sch. 6).

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

Étape 5: Remplacez l'encadrement de port et l'ensemble en verre et fixez en utilisant le tournevis Phillips.

Orientation de la fixation

Assurez-vous que le dispositif d'éclairage est non alimenté et refroidi. Desserrez le bouton situé sur le côté du boîtier du dispositif d'éclairage. En utilisant la poignée sur le dispositif d'éclairage, basculez-le dans la position voulue et resserrez les boutons (Sch. 7). Il y a un arrêt qui limite le mouvement vers le bas et vers le haut du dispositif pour des raisons de sécurité. Pour éviter la surchauffe et le risque d'incendie, n'orientez pas le dispositif vers le bas suivant un angle de plus de 10° par rapport à l'horizontale.



Sch. 7

Garantie limitée de deux ans

Cooper Lighting (« le constructeur ») garantit cet appareil (« le produit ») contre des défauts dus aux matériaux ou à la main-d'œuvre pendant une période de deux ans à partir de la date initiale d'achat, et s'engage à réparer, ou à son choix, à remplacer un produit défectueux sans frais pour les pièces de remplacement ou la main d'œuvre pendant cette période. Cela n'inclut pas la main d'œuvre relative au démontage ou au remontage de l'installation.

Cette garantie n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine du produit. Une facture ou une autre preuve acceptable de la date de l'achat original doit être fournie au constructeur avant que le processus de garantie ne soit applicable.

Cette garantie ne couvre qu'une panne du produit résultant d'un défaut en matériaux ou main-d'œuvre constatée en fonctionnement normal. Elle ne couvre pas l'ampoule ou la panne du produit provoquée par accident, utilisation impropre ou abusive, manque du minimum de soins, altération, installation défectueuse, branchement électrique sur une source ne répondant pas aux spécifications données, ou toute panne ne découlant pas d'un défaut du aux matériaux ou à la main d'œuvre. Les dommages au produit résultant d'ampoules achetées séparément et ne provenant pas du constructeur, et la corrosion ou la décoloration des composants en laiton, ne sont pas couverts par cette garantie.

Il n'y a pas de garanties exprimées autres que celle écrite plus haut.

La société ne sera pas tenue pour responsable de tous dommages accessoires,

spéciaux ou consécutifs résultant de l'utilisation de ce produit, ou de toute transgression aux conditions de cette garantie. Toutes les garanties implicites, s'il y a lieu, y compris celles de valeur marchande ou d'adéquation à une fonction spécifique, sont limitées en durée à celle de la garantie explicite. Certains états/provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ni les limitations de durée concernant les garanties implicites, de ce fait les exclusions ou limitations listées plus haut peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

Aucune autre garantie, qu'elle soit écrite ou verbale, n'est autorisée par le constructeur. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques, et vous

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

pouvez également posséder d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre. Pour faire jouer le service dans le cadre de la garantie, veuillez écrire à Cooper Lighting, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, USA. Joignez le numéro de référence du produit et décrivez le problème rencontré, en n'oubliant pas de mentionner votre adresse et votre numéro de téléphone. Vous serez contacté avec une proposition de solution, ou un numéro d'autorisation de retour de marchandises pour nous renvoyer le produit défectueux. Tous les produits renvoyés doivent être accompagnés d'un tel numéro d'autorisation de retour de marchandises fourni par le constructeur, et l'envoi doit se faire en port payé à l'avance. **Tout produit reçu sans ce numéro d'autorisation de retour du constructeur sera refusé.**

Cooper Lighting n'est pas responsable d'éventuels dommages de marchandises subis durant le transport. Les produits réparés ou de remplacement entrent dans le cadre de cette garantie et sont inspectés à leur expédition. Tout dommage visible ou masqué résultant du transport doit être signalé au plus tôt au transporteur qui a fait la livraison pour remplir une réclamation avec eux.

FRANÇAIS**COOPER** Lighting

Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

Brevet en instance

© 2006 Cooper Lighting

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting.

**Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées,
appeler au 800-334-6871**

3/06 325-1533
Imprime en Chine